

EN

ES

FR



Quick Start Guide



EUROLIVE

WB215/WB215-WH/ WB212/WB212-WH/ WB210/WB210-WH/ WB208/WB208-WH

Wall Mount Bracket for EUROLIVE
B215/B212/B210/B208 Series Speakers

Important Safety Instructions



Warning!

Assembly should be carried out by qualified personnel only. Wrong assembly can lead to personal injury or damage. Screws or other fasteners are not included. Choose screws or fasteners suited to the material in your mounting surface; make sure your screws and fasteners have sufficient holding power. If you are uncertain, contact your local specialized retailer.



Warning!

This appliance has been designed for VERTICAL MOUNTING ONLY. To avoid potential injury from falling equipment, DO NOT attempt to mount your speaker cabinet horizontally.

The operation of your speaker cabinet as part of a flown system, if installed incorrectly and improperly, can potentially expose persons to serious health risks and even death. In addition, please ensure that electrical, mechanical and acoustic considerations are discussed with qualified and certified (by local, state or national authorities) personnel prior to any installation or flying.

Make sure that speaker cabinets are set up and “flown” by qualified and certified personnel only, using dedicated equipment and original parts and components delivered with the unit. If any parts or components are missing please contact your Dealer before attempting to set up the system.

Be sure to observe the local, state and other safety regulations applicable in your country. We (MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited including the MUSIC Group companies listed elsewhere in these instructions) assume no liability for any damage or personal injury resulting from improper use, installation or operation of the product! Regular checks must be conducted by qualified personnel to ensure that the system remains in a secure and stable condition. Make sure that, where the speaker is flown, the area underneath the speaker is free of human traffic. Do not fly the speaker in areas which can be entered or used by members of the public.

Speakers create a magnetic field, even if not in operation. Therefore, please keep all materials which can be affected by such fields (discs, computers, monitors, etc.) at a safe distance. A safe distance is usually between 1 and 2 meters.

Legal Disclaimer

Technical specifications and appearance are subject to change without notice. The information contained herein is correct at the time of printing. All trademarks are the property of their respective owners. MUSIC Group accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph or statement contained herein. Colors and specifications may vary slightly from product. BEHRINGER products are sold through authorized dealers only. Distributors and dealers are not agents of MUSIC Group and have absolutely no authority to bind MUSIC Group by any express or implied undertaking or representation. This manual is copyrighted. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording of any kind, for any purpose, without the express written permission of MUSIC Group IP Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.
© 2011 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Limited Warranty

§ 1 Warranty

① This limited warranty is valid only if you purchased the product from a BEHRINGER authorized dealer in the country of purchase. A list of authorized dealers can be found on BEHRINGER's website behringer.com under “Where to Buy”, or you can contact the BEHRINGER office closest to you.

② MUSIC Group* warrants the mechanical and electronic components of this product to be free of defects in material and workmanship if used under normal operating conditions for a period of one (1) year from the original date of purchase (see the Limited Warranty terms in § 4 below), unless a longer minimum warranty period is mandated by applicable local laws. If the product shows any defects within the specified warranty period and that defect is not excluded under § 4, MUSIC Group shall, at its discretion, either replace or repair the product using suitable new or reconditioned product or parts. In case MUSIC Group decides to replace the entire product, this limited warranty shall apply to the replacement product for the remaining initial warranty period, i.e., one (1) year (or otherwise applicable minimum warranty period) from the date of purchase of the original product.

③ Upon validation of the warranty claim, the repaired or replacement product will be returned to the user freight prepaid by MUSIC Group.

④ Warranty claims other than those indicated above are expressly excluded.

PLEASE RETAIN YOUR SALES RECEIPT. IT IS YOUR PROOF OF PURCHASE COVERING YOUR LIMITED WARRANTY. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

§ 2 Online registration

Please do remember to register your new BEHRINGER equipment right after your purchase at behringer.com under “Support” and kindly read the terms and conditions of our limited warranty carefully. Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims quicker and more efficiently. Thank you for your cooperation!

§ 3 Return materials authorization

① To obtain warranty service, please contact the retailer from whom the equipment was purchased. Should your BEHRINGER dealer not be located in your vicinity, you may contact the BEHRINGER distributor for your country listed under “Support” at behringer.com. If your country is not listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product. All inquiries must be accompanied by a description of the problem and the serial number of the product. After verifying the product's warranty eligibility with the original sales receipt, MUSIC Group will then issue a Return Materials Authorization (“RMA”) number.

② Subsequently, the product must be returned in its original shipping carton, together with the return authorization number to the address indicated by MUSIC Group.

③ Shipments without freight prepaid will not be accepted.

§ 4 Warranty Exclusions

① This limited warranty does not cover consumable parts including, but not limited to, fuses and batteries. Where applicable, MUSIC Group warrants the valves or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase.

② This limited warranty does not cover the product if it has been electronically or mechanically modified in any way. If the product needs to be modified or adapted in order to comply with applicable technical or safety standards on a national or local level, in any country which is not the country for which the product was originally developed and manufactured, this modification/adaptation shall not be considered a defect in materials or workmanship. This limited warranty does not cover any such modification/adaptation, regardless of whether it was carried out properly or not. Under the terms of this limited warranty, MUSIC Group shall not be held responsible for any cost resulting from such a modification/adaptation.

③ This limited warranty covers only the product hardware. It does not cover technical assistance for hardware or software usage and it does not cover any software products whether or not contained in the product. Any such software is provided “AS IS” unless expressly provided for in any enclosed software limited warranty.

④ This limited warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product.

⑤ Free inspections and maintenance/repair work are expressly excluded from this limited warranty, in particular, if caused by improper handling of the product by the user. This also applies to defects caused by normal wear and tear, in particular, of faders, crossfaders, potentiometers, keys/buttons, guitar strings, illuminants and similar parts.

⑥ Damage/defects caused by the following conditions are not covered by this limited warranty:

- improper handling, neglect or failure to operate the unit in compliance with the instructions given in BEHRINGER user or service manuals;
- connection or operation of the unit in any way that does not comply with the technical or safety regulations applicable in the country where the product is used;
- damage/defects caused by acts of God/Nature (accident, fire, flood, etc) or any other condition that is beyond the control of MUSIC Group.

⑦ Any repair or opening of the unit carried out by unauthorized personnel (user included) will void the limited warranty.

⑧ If an inspection of the product by MUSIC Group shows that the defect in question is not covered by the limited warranty, the inspection costs are payable by the customer.

⑨ Products which do not meet the terms of this limited warranty will be repaired exclusively at the buyer's expense. MUSIC Group or its authorized service center will inform the buyer of any such circumstance. If the buyer fails to submit a written repair order within 6 weeks after notification, MUSIC Group will return the unit C.O.D. with a separate invoice for freight and packing. Such costs will also be invoiced separately when the buyer has sent in a written repair order.

⑩ Authorized BEHRINGER dealers do not sell new products directly in online auctions. Purchases made through an online auction are on a “buyer beware” basis. Online auction confirmations or sales receipts are not accepted for warranty verification and MUSIC Group will not repair or replace any product purchased through an online auction.

§ 5 Warranty transferability

This limited warranty is extended exclusively to the original buyer (customer of authorized retail dealer) and is not transferable to anyone who may subsequently purchase this product. No other person (retail dealer, etc.) shall be entitled to give any warranty promise on behalf of MUSIC Group.

§ 6 Claim for damage

Subject only to the operation of mandatory applicable local laws, MUSIC Group shall have no liability to the buyer under this warranty for any consequential or indirect loss or damage of any kind. In no event shall the liability of MUSIC Group under this limited warranty exceed the invoiced value of the product.

§ 7 Limitation of liability

This limited warranty is the complete and exclusive warranty between you and MUSIC Group. It supersedes all other written or oral communications related to this product. MUSIC Group provides no other warranties for this product.

§ 8 Other warranty rights and national law

① This limited warranty does not exclude or limit the buyer's statutory rights as a consumer in any way.

② The limited warranty regulations mentioned herein are applicable unless they constitute an infringement of applicable mandatory local laws.

③ This warranty does not detract from the seller's obligations in regard to any lack of conformity of the product and any hidden defect.

§ 9 Amendment

Warranty service conditions are subject to change without notice. For the latest warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's limited warranty, please see complete details online at behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, including all MUSIC Group companies

ES Instrucciones de seguridad



Precaución!

La instalación solo debe ser realizada por un técnico cualificado. Una instalación incorrecta puede dar lugar a daños y/o averías. Tornillos y arandelas no incluidas. Elija los tornillos y arandelas adecuadas para la superficie de montaje en la que vaya a instalar este soporte; asegúrese que las fijaciones que utilice tengan suficiente capacidad de soporte. Si no está seguro, póngase en contacto con un comercio especializado en este tipo de herramientas.



Precaución!

Este soporte ha sido diseñado SOLO PARA SER INSTALADO EN VERTICAL. Para evitar posibles daños por una caída del altavoz, NUNCA trate de instalar su recinto acústico en posición horizontal.

El uso de un recinto acústico como parte de un sistema suspendido, en caso de una instalación incorrecta o inadecuada, puede suponer un riesgo potencial a las personas de daños graves e incluso la muerte. Además de ello, asegúrese de que todas las normas eléctricas, mecánicas y acústicas sean tenidas en cuenta y certificadas (por las autoridades locales, regionales o estatales correspondientes) antes de realizar ningún tipo de montaje fijo o suspendido.

Asegúrese de que el montaje y colocación “aérea” de sus recintos acústicos sea realizado únicamente por personal cualificado y que sean usadas las herramientas necesarias y los componentes originales que vienen con este aparato. En caso de que no disponga de alguno de los componentes necesarios, póngase en contacto con su distribuidor para conseguir otro. Nunca trate de instalar el sistema usando otros componentes no verificados.

Asegúrese de que todas las normativas de seguridad, tanto locales como internacionales, aplicables en su país sean tenidas en cuenta. ¡Nosotros (MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited, incluyendo cualquiera de las empresas MUSIC Group que pueda aparecer en estas instrucciones) no asumiremos ninguna responsabilidad por los daños o averías que se puedan producir por un uso, instalación o montaje inadecuados de este aparato! Haga que un técnico especialista revise de forma periódica la instalación para asegurarse de que el sistema sigue siendo seguro y fiable. En el caso de una instalación suspendida, asegúrese siempre que la zona que quede debajo de los altavoces esté debidamente señalizada para evitar que puedan cruzarla personas. Nunca instale los altavoces en sistemas suspendidos sobre zonas sujetas a movimientos de miembros del grupo o del público.

Los altavoces generan un campo magnético, incluso aun cuando no están funcionando. Por este motivo, trate de mantener cualquier dispositivo que pueda verse afectado por ese tipo de campos (discos, ordenadores, monitores, etc.) a una distancia razonable de, como mínimo, entre 1 y 2 metros.

Negación Legal

Las especificaciones técnicas y la apariencia de este aparato están sujetas a cambios sin previo aviso. La información contenida en este documento es correcta hasta la fecha de su impresión. Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. MUSIC Group no acepta ningún tipo de responsabilidad por posibles daños y perjuicios sufridos por cualquier persona que se haya basado completamente o en parte en las descripciones, fotografías o explicaciones que aparecen en este documento. Los colores y especificaciones técnicas pueden variar ligeramente de un producto a otro. Los productos BEHRINGER son comercializados únicamente a través de distribuidores oficiales. Los distribuidores y mayoristas no son agentes de MUSIC Group, por lo que no están autorizados a conceder ningún tipo de contrato o garantía que obligue a MUSIC Group de forma expresa o implícita. Este manual está protegido por las leyes del copyright. Este manual no puede ser reproducido o transmitido, ni completo ni en parte, por ningún tipo de medio, tanto si es electrónico como mecánico, incluyendo el fotocopiado o registro de cualquier tipo y para cualquier fin, sin la autorización expresa y por escrito de MUSIC Group IP Ltd.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
© 2011 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Garantía

§ 1 Garantía

① Esta garantía limitada solo es válida si ha adquirido este producto en un distribuidor autorizado BEHRINGER en el país de compra. Puede encontrar un listado de los distribuidores autorizados en la página web de BEHRINGER (behringer.com) dentro de la sección “Donde comprar”, o poniéndose en contacto con el centro BEHRINGER más cercano a Vd.

② MUSIC Group* garantiza que todas las piezas mecánicas y electrónicas de este aparato no tienen ningún defecto ni en materiales ni en mano de obra bajo condiciones de uso normales durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra original (vea más adelante el punto § 4 de esta garantía limitada), salvo que alguna normativa local obligue a un periodo mínimo de garantía superior. Si este aparato da muestras de cualquier tipo de avería, que no esté excluido de acuerdo al punto § 4 siguiente, dentro del periodo de garantía especificado, MUSIC Group podrá, a su propio criterio, sustituir o reparar el aparato usando para ello tanto piezas nuevas como recicladas. En el caso de que MUSIC Group decida sustituir el aparato completo, esta garantía limitada será aplicable a la unidad de sustitución durante el tiempo restante de la garantía inicial, es decir, un (1) año (o el mínimo legal aplicable de acuerdo a normativas locales) desde la fecha de compra del aparato original.

③ Una vez que sea aceptada una reclamación en periodo de garantía, el aparato reparado o sustituido será devuelto por MUSIC Group al usuario a portes pagados.

④ No será aceptada ninguna reclamación en periodo de garantía por motivos y cauces distintos a los indicados en este documento.

CONSERVE SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA, DADO QUE ESO SUPONE SU PRUEBA DE COMPRA DE CARA A LA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA QUEDARA ANULADA SI NO DISPONE DE PRUEBA DE COMPRA.

§ 2 Registro online

Después de la compra, no olvide registrar su nuevo aparato BEHRINGER dentro del apartado “Support” de nuestra página web, behringer.com y leer completamente los términos y condiciones de nuestra garantía limitada. El registrar su compra y los datos de este aparato nos ayudará a procesar cualquier reclamación de una forma más rápida y eficaz. ¡Gracias por su cooperación!

§ 3 Autorización de retorno de material

① Para que este aparato pueda ser reparado deberá ponerse en contacto con el comercio en el que adquirió este aparato. En el caso de que no exista un distribuidor BEHRINGER en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor BEHRINGER de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí.

De forma alternativa, envíenos a través de la página web behringer.com una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato. Cualquier consulta o reclamación debe ir acompañada por una descripción del problema y por el número de serie del aparato. Una vez que hayamos verificado que el aparato se encuentra dentro del periodo de garantía a través del recibo de compra original, MUSIC Group le remitirá un número de autorización de devolución de aparatos (“RMA”).

② Posteriormente, deberá devolvernos el aparato dentro de su embalaje original, junto con el número de autorización que le haya sido facilitado, a la dirección indicada por MUSIC Group.

③ No será aceptado ningún envío a portes debidos.

§ 4 Exclusiones de esta garantía

① Esta garantía limitada no cubre ningún tipo de consumible incluyendo, pero sin limitación alguna, los fusibles y las pilas. En aquellos países en los que sea aplicable, MUSIC Group garantiza que las válvulas y medidores de este aparato están libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra.

② Esta garantía limitada no cubrirá el producto si ha sido electrónica o mecánicamente modificado de cualquier forma. Si este aparato debe ser modificado o adaptado de cara a cumplir con cualquier standard técnico o de seguridad aplicable para su país o región, en países distintos a los que este aparato haya sido fabricado o diseñado originalmente, dicha modificación/adaptación no será considerada un defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía limitada no cubrirá por tanto tal tipo de modificación/adaptación, tanto si es realizada por un técnico especialista como si no. De acuerdo a los términos de esta garantía limitada, MUSIC Group no será responsable de los gastos producidos por ese tipo de modificación/adaptación.

③ Esta garantía limitada cubre solo el hardware o producto físico. No cubre por tanto la asistencia técnica en cuanto a uso del producto o del software ni tampoco ningún producto de software tanto si está contenido en el propio aparato como si es externo. Cualquier tipo de software es suministrado “TAL COMO ES” salvo que se indique expresamente otra cosa en la garantía limitada del software.

④ Esta garantía limitada quedará anulada si el número de serie asignado en fábrica ha sido modificado o eliminado del producto.

⑤ Esta garantía excluye expresamente cualquier tipo de revisión gratuita y o trabajo de mantenimiento/ reparación, en concreto, todas aquellas producidas por un uso incorrecto o inadecuado del aparato por parte del usuario. Esto también se aplica a aquellos defectos producidos por el uso y desgaste normales, en especial de los faders, crossfaders, potenciómetros, teclas, cuerdas de guitarra, pilotos y piezas similares.

⑥ Los daños/averías ocasionados por las siguientes condiciones NO quedan cubiertos por esta garantía limitada:

- uso incorrecto o inadecuado, negligente o el uso de este aparato sin cumplir con lo indicado en las instrucciones facilitadas por BEHRINGER en los manuales;
- la conexión o uso de este aparato en cualquier sistema o forma que no cumpla con las normas técnicas o de seguridad aplicables en el país en el que sea usado este aparato;
- los daños/averías producidos por desastres naturales/fenómenos atmosféricos (accidentes, incendios, inundaciones) o cualquier otra situación que quede fuera del control de MUSIC Group.

⑦ La reparación de este aparato o la apertura de su carcasa por cualquier persona no autorizada (incluyendo el propio usuario) anulará esta garantía limitada.

⑧ En caso de que un examen de este aparato por parte de MUSIC Group demuestre que el defecto o avería en cuestión no queda cubierto por esta garantía limitada, el coste de dicha inspección deberá ser pagado por el usuario.

⑨ Aquellos productos que no cumplan con los términos de esta garantía limitada serán reparados EXCLUSIVAMENTE con cargo al usuario. MUSIC Group o sus servicios técnicos oficiales informarán al usuario en caso de que se produzca esa circunstancia. Si el usuario no remite una autorización de reparación por escrito en las 6 semanas siguientes a nuestra notificación, MUSIC Group devolverá la unidad a portes debidos, junto con una factura por los gastos. En caso de que el usuario haya remitido la autorización de reparación, esos costes también le serán facturados aparte.

⑩ Los distribuidores autorizados BEHRINGER no venden productos nuevos a través de sistemas de subastas online. Los compradores que accedan a este tipo de subastas se harán responsables plenamente de esas compras. Las confirmaciones o recibos de compras de subastas online no son válidas como verificaciones de garantía, por lo que MUSIC Group no reparará ni sustituirá ningún producto que haya sido adquirido a través de este tipo de sistemas.

§ 5 Transferibilidad de la garantía

Esta garantía limitada es aplicable únicamente al comprador original (comprador a través de distribuidor minorista autorizado) y no es transferible a terceras personas que puedan comprar este aparato al comprador original. Ninguna persona (comercio minorista, etc.) está autorizada a ofrecer ningún otro tipo de garantía en nombre de MUSIC Group.

§ 6 Reclamaciones

Con las limitaciones propias de las normativas y leyes locales aplicables, MUSIC Group no será responsable de cara al comprador por el daño emergente, lucro cesante o daños y perjuicios de cualquier tipo. Bajo ningún concepto la responsabilidad de MUSIC Group por esta garantía limitada sobrepasará el valor de este producto de acuerdo a la factura.

§ 7 Limitación de responsabilidades

Esta garantía limitada es la única y exclusiva garantía entre Vd. y MUSIC Group. Esta garantía sustituye a cualquier otra comunicación verbal o escrita relacionada con este aparato. MUSIC Group no ofrece ninguna otra garantía relativa a este producto.

§ 8 Otros derechos de garantías y Leyes nacionales

① Esta garantía limitada no excluye ni limita los derechos legales propios del comprador como tal.

② Los puntos de esta garantía limitada y mencionados aquí son aplicables salvo en el caso de que supongan la infracción de cualquier legislación local aplicable.

③ Esta garantía no limita la obligación del vendedor en lo relativo a la conformidad de este aparato de acuerdo a las leyes y las responsabilidades por vicios ocultos.

§ 9 Notas finales

Las condiciones de este servicio de garantía están sujetas a cambios sin previo aviso. Si quiere consultar los términos y condiciones de garantía actualizados, así como información adicional sobre la garantía limitada de MUSIC Group, consulte todos los detalles online en la página web behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of
Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau,
incluidas todas las empresas MUSIC Group

FR Consignes de sécurité



Attention !

L'installation doit être réalisée uniquement par un personnel qualifié. Une installation mal réalisée peut être cause de blessure aux personnes ou de dommage aux équipements. Les vis ou tout autre élément de fixation ne sont pas fournis. Choisissez des attaches et fixations adaptées aux matériaux utilisés et aux surfaces d'installation. Assurez-vous que les fixations et attaches soient adaptées à la tâche. En cas de doute, contactez votre revendeur.



Attention !

Ce produit a été conçu pour être utilisé uniquement en position VERTICALE. Pour éviter toute chute et tout risque d'accident ou de blessure, veillez à ne JAMAIS installer les enceintes en position horizontale.

L'installation incorrecte de vos enceintes, du fait de leur installation hors sol, peut exposer les personnes à de sérieux risques de blessure qui peuvent entraîner la mort. De plus, prenez le temps de discuter des aspects électriques, mécaniques et acoustiques de cette installation avec un personnel qualifié et certifié (par les autorités locales, régionales ou nationales) avant toute mise en œuvre ou installation.

Assurez-vous que les enceintes soient installées par un personnel qualifié et certifié, en utilisant uniquement les pièces et composants originaux fournis avec le produit. Si une pièce ou un composant venait à manquer, contactez votre revendeur avant d'installer le système.

Veillez à respecter les réglementations locales, régionales et nationales applicables. Nous (la société MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited regroupant les sociétés MUSIC Group mentionnées dans ce mode d'emploi) refusons toute responsabilité liée aux dommages ou aux blessures occasionnés aux objets ou personnes résultant d'une utilisation ou d'une installation incorrecte du produit ! Demandez à un personnel qualifié de conduire un contrôle régulier de l'installation pour vérifier sa stabilité et sa sécurité. Lorsque vous installez des enceintes hors sol, assurez-vous que la zone située au-dessous des enceintes ne puisse pas être accessible par des personnes. Veillez à ne jamais installer les enceintes dans une zone fréquentée par le public.

Les enceintes produisent un champ magnétique, même lorsqu'elles ne sont pas en cours d'utilisation. Par conséquent, éloignez à distance suffisante tout équipement pouvant souffrir de la présence de ces enceintes (disques, ordinateurs, moniteurs, etc.). En général, respectez un éloignement d'au moins 1 ou 2 mètres.

Déni Légal

Les caractéristiques et l'apparence sont sujettes à modifications sans préavis. Les informations ci-présentes sont correctes au moment de l'impression. Toutes les marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. La société MUSIC Group n'accepte aucune responsabilité dans les éventuels dommages ou pertes subis par un tiers en se basant en entier ou en partie sur les descriptions, photographies ou déclarations contenues dans ce document. Les couleurs et caractéristiques peuvent varier légèrement de celles du produit. Les produits BEHRINGER ne sont vendus que par le biais de revendeurs agréés. Les distributeurs et les revendeurs ne sont pas agents de MUSIC Group et n'ont absolument aucune autorité pour engager ou représenter la société MUSIC Group de façon implicite, explicite ou indirecte. Ce mode d'emploi est protégé par droits d'auteurs. Il est interdit de transmettre ou de copier ce mode d'emploi sous quelle forme que ce soit, par quel moyen que ce soit, électronique ou mécanique, ce qui comprend les moyens de photocopie et d'enregistrement de quelle façon que ce soit, quel que soit le but, sans la permission écrite expresse de MUSIC Group IP Ltd.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.
© 2011 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, Îles Vierges Britanniques

Garantie

§ 1 Garantie

① Cette garantie limitée n'est valide que si vous avez acheté ce produit auprès d'un revendeur BEHRINGER agréé dans le pays d'achat. Vous trouverez une liste des revendeurs agréés sur le site de BEHRINGER, à l'adresse behringer.com dans la section "Where to Buy", ou vous pouvez contacter le bureau BEHRINGER le plus proche de chez vous.

② MUSIC Group* garantit les composants mécaniques et électroniques de ce produit contre tout défaut matériel ou de main-d'œuvre lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales, pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat (consultez le chapitre n° § 4 ci-dessous), sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales. En cas de défaut du produit pendant la période de garantie spécifiée (rentrant dans le cadre défini par le chapitre § 4), MUSIC Group, à sa propre discrétion, pourra décider de remplacer ou de réparer le produit en utilisant des pièces ou des produits neufs ou reconditionnés. Dans le cas où MUSIC Group déciderait de remplacer la totalité du produit, cette garantie limitée s'applique au produit de remplacement pour le restant de la période de garantie, soit une (1) année (sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales) à partir de la date d'achat du produit initial.

③ Après l'acceptation de la demande de garantie, le produit remplacé ou réparé sera renvoyé au client avec le port payé par MUSIC Group.

④ Toute demande de garantie autre que celle définie par le texte ci-avant sera refusée.

CONSERVEZ VOTRE REÇU D'ACHAT. IL EST VOTRE PREUVE D'ACHAT ET PREUVE DE GARANTIE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NON AVENANTE SANS PREUVE D'ACHAT.

§ 2 Enregistrement en ligne

Pensez à enregistrer votre nouveau produit BEHRINGER dès l'achat sur behringer.com dans la section "Support" et prenez le temps de lire avec attention les termes et conditions de cette garantie. L'enregistrement de votre achat et matériel nous aidera à traiter vos réparations plus rapidement et plus efficacement. Merci de votre coopération !

§ 3 Autorisation de retour de matériel

① Pour faire jouer la garantie, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Si votre revendeur BEHRINGER ne se trouve pas à proximité, contactez le distributeur BEHRINGER de votre pays, dont la liste se trouve dans la section "Support" du site behringer.com. Si vous ne trouvez pas votre pays dans la liste, essayez de régler votre problème dans la section "Online Support" de la page "Support" sur le site behringer.com. Autrement, vous pouvez faire une demande de prise en charge par la garantie en ligne sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit. Toutes les demandes doivent être accompagnées d'une description du problème et du numéro de série du produit. Après avoir vérifié la validité de la garantie par la consultation du reçu ou du bon d'achat original, MUSIC Group vous donnera un numéro d'autorisation de retour ("NAR ou RMA").

② Le produit doit ensuite être retourné dans son emballage d'origine avec le numéro d'autorisation de retour à l'adresse indiquée par MUSIC Group.

③ Seuls les paquets dont le port a été acquitté seront acceptés.

§ 4 Exclusions de garantie

① Cette garantie limitée ne couvre pas les consommables et/ou pièces jetables comme, par exemple, les fusibles et les piles. Dans les cas possibles, MUSIC Group garantit les lampes ou afficheurs contenus dans le produit contre tout défaut de pièce ou de main d'œuvre pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'achat.

② Cette garantie limitée ne couvre pas le produit s'il a été modifié de façon électronique ou mécanique. Si le produit doit être modifié ou adapté pour être compatible avec une législation locale ou nationale relative à la sécurité ou aux normes techniques, dans un pays qui n'est pas le pays pour lequel le produit a été prévu et fabriqué à l'origine, cette modification/adaptation ne sera pas considérée comme un défaut de pièce ou de main d'œuvre. Cette garantie limitée ne couvre pas ces modifications/adaptations, qu'elles aient été réalisées correctement ou non. Selon les termes de cette garantie limitée, MUSIC Group ne pourra pas être tenu responsable des coûts issus de telles modifications/adaptations.

③ Cette garantie limitée ne couvre que l'aspect matériel du produit. Elle ne couvre pas l'assistance technique liée à l'utilisation d'un matériel ou d'un logiciel et ne couvre aucun produit logiciel fourni ou non avec le produit. Les logiciels sont fournis "TEL QUEL" à moins que le logiciel ne soit expressément fourni avec sa propre garantie.

④ Cette garantie limitée n'est pas valide si le numéro de série appliqué en usine a été modifié ou supprimé du produit.

⑤ Les inspections gratuites et les travaux de maintenance/réparation sont totalement exclus de cette garantie, notamment, si le problème vient d'une mauvaise manutention ou de l'utilisation du produit par l'utilisateur. Cette exclusion s'applique également aux défauts et pannes liés par l'usure normale, C'est en particulier le cas des Faders, Crossfaders, potentiomètres, touches/boutons, cordes d'instrument de musique, témoins lumineux et toutes pièces ou éléments similaires.

⑥ Les dommages/pannes causés par les conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie :

- Mauvaise manutention ou entretien, négligence ou non respect de l'utilisation du produit selon les instructions données dans le mode d'emploi ou le guide d'entretien BEHRINGER.
- Connexion ou utilisation de l'appareil d'une façon ne correspondant pas aux procédures ou législations de sûreté ou techniques applicables dans le pays où le produit a été vendu.
- Dommages/pannes causés par l'acte de Dieu ou de la Nature (accident, incendie, inondation, etc.) ou toute autre condition au-delà du contrôle de MUSIC Group.

⑦ Toute réparation ou ouverture du boîtier réalisée par un personnel non agréé (ce qui comprend l'utilisateur) annule immédiatement la garantie.

⑧ Si une inspection du produit réalisée par MUSIC Group indique que la panne ou le défaut en question n'est pas couvert par la garantie, les coûts d'inspection seront à la charge du client.

⑨ Les produits qui ne sont pas pris en charge par les termes de cette garantie seront réparés à la charge de l'acheteur. MUSIC Group ou ses centres de réparation agréés informeront l'acheteur de telles circonstances. Si l'acheteur ne soumet pas un formulaire de réparation écrit dans les 6 semaines suivant la notification, MUSIC Group renverra le produit à vos frais avec une facture séparée pour les frais de port et d'emballage. Ces coûts seront également facturés séparément une fois que l'acheteur a envoyé sa demande écrite de réparation.

⑩ Les revendeurs BEHRINGER agréés ne vendent pas de produits neufs directement dans les enchères en ligne. Les achats réalisés dans les enchères en ligne sont laissés à l'entière responsabilité et aux risques de l'acheteur. Les preuves d'achat issues de ventes aux enchères en ligne ne sont pas acceptées comme vérification ou preuve d'achat et MUSIC Group ne réparera et ne remplacera pas les produits achetés aux enchères en ligne.

§ 5 Transfert de garantie

Cette garantie limitée est attribuée uniquement à l'acheteur initial (client d'un revendeur agréé). Elle n'est pas transférable aux personnes suivantes qui achètent le produit. Personne n'est autorisé (revendeur, etc.) à donner une promesse de garantie de la part de MUSIC Group.

§ 6 Réparation de dommages

Sujet uniquement aux lois locales applicables, MUSIC Group ne peut pas être tenu responsable auprès de l'acheteur, par cette garantie, d'aucun dommage ou d'aucune perte indirecte liée à l'utilisation du produit. La responsabilité de MUSIC Group ne peut en aucun cas, même dans le cadre de la garantie, dépasser la valeur du produit indiquée sur la facture d'achat.

§ 7 Limitation de responsabilité

Cette garantie limitée telle que présentée dans cette page représente la seule garantie contractuelle entre vous et MUSIC Group. Elle annule et remplace tous les autres moyens de communication écrits ou oraux liés à ce produit. MUSIC Group ne fournit aucune garantie pour ce produit.

§ 8 Autres droits et lois nationales

① Cette garantie limitée n'exclue pas ou ne limite en aucune façon les droits statutaires de l'acheteur en tant que consommateur.

② Les réglementations de la garantie limitée mentionnées dans ces pages ne sont applicables que dans le cadre des lois locales.

③ Cette garantie n'exempt pas le vendeur de ses obligations de respect de conformité du produit aux législations locales et de prise en charge des défauts cachés.

§ 9 Amendements

Les conditions de cette garantie sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les conditions de garantie les plus récentes ainsi que toute autre information relative à la garantie des produits MUSIC Group, consultez le site Internet behringer.com.

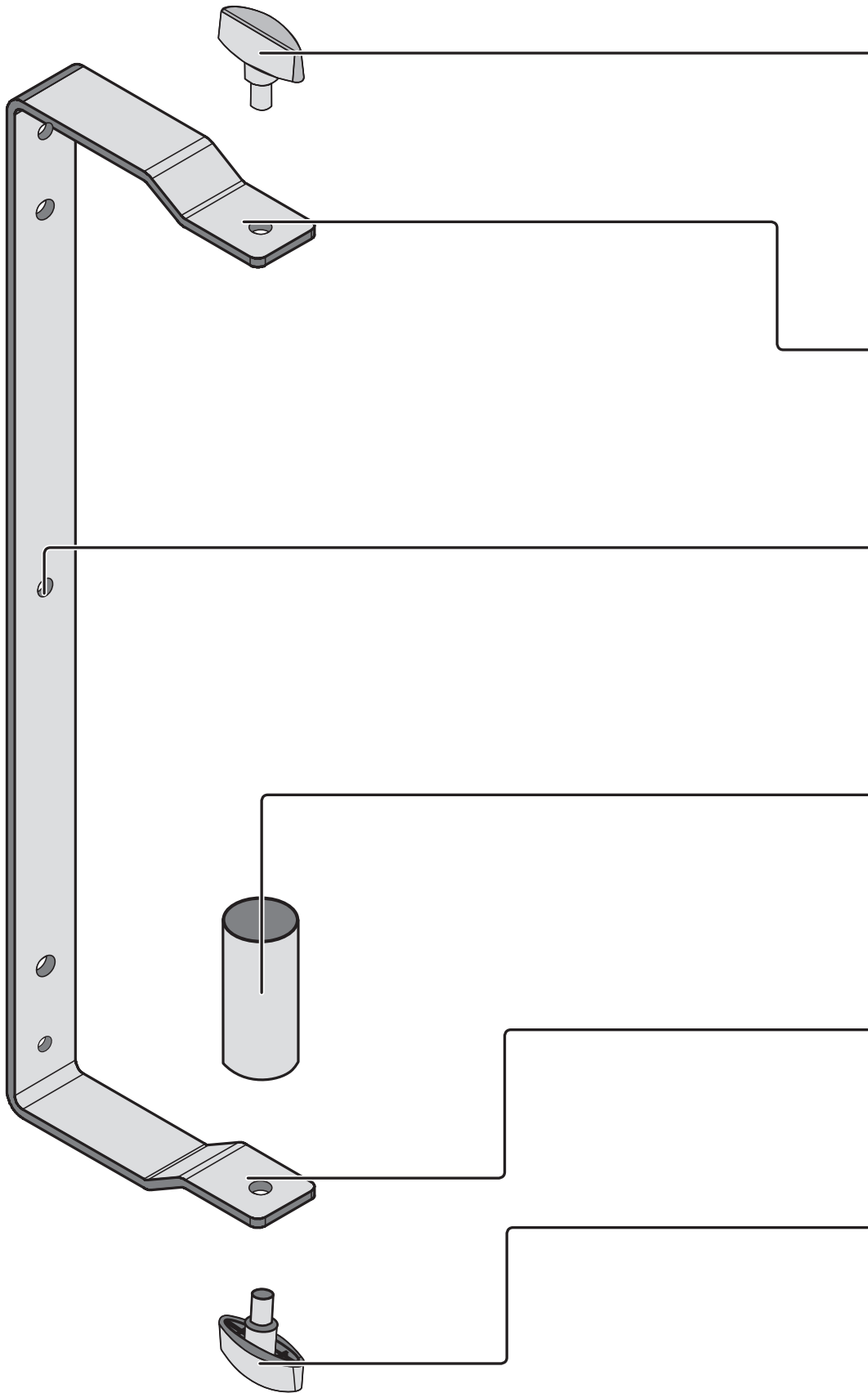
* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited de la Rue de Pequim, n° 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, y compris toutes MUSIC Group sociétés

EUROLIVE WB215/WB215-WH/WB212/WB212-WH/WB 210/WB210-WH/WB208/WB208-WH Components

EN Step 1: Components

ES Paso 1: Componentes

FR Etape 1 : Éléments constitutifs



TOP SWIVEL FASTENER
Screws through the top bracket into a threaded hole at the top of the B200-series speaker. Secures the speaker into position.

TORNILLO DE FIJACION SUPERIOR Atorníllelo haciéndolo pasar por el agujero de la parte superior de la abrazadera y la rosca de la parte superior de su altavoz de la serie B200. Apriételo para fijar el altavoz en su posición.

VIS PAPILLON DE PIVOT SUPÉRIEUR Se loge dans l'équerre supérieure et vient se visser sur le pas femelle intégré à la partie supérieure de l'enceinte B200.

UPPER BRACKET The top of the B200-series speaker fits underneath the UPPER BRACKET.

ABRAZADERA SUPERIOR Coloque la parte superior de su altavoz de la serie B200 justo debajo de esta ABRAZADERA SUPERIOR.

ÉQUERRE SUPÉRIEURE La partie supérieure des enceintes B200 vient se loger sous cette ÉQUERRE SUPÉRIEURE.

MOUNTING SCREW EYELETS Secures the mounting bracket to the wall. There are two 10 mm diameter holes and three 8 mm diameter holes (screws or other fasteners are not included).

MUESCAS DE MONTAJE Le permiten fijar este soporte a la pared. Dispone de dos muescas de 10 mm de diámetro y tres de 8 mm (el soporte no incluye los tornillos ni arandelas necesarias).

PASSAGES DE VIS DE FIXATION Permet le montage de la fixation au mur. Il y a deux orifices de 10 mm de diamètre et trois de 8 mm (les vis ou autres fixations ne sont pas fournies).

MOUNTING POLE Fits into the bottom mounting hole on the B200-series speaker and allows the speaker to swivel in the bracket.

BARRA DE MONTAJE Esta barra encaja en el agujero de montaje de la parte inferior de su altavoz de la serie B200 y le permite cambiar la orientación del altavoz una vez montado en el soporte.

PIED DE FIXATION S'insère dans l'embase pour pied située sous l'enceinte B200. Permet la rotation de l'enceinte.

LOWER BRACKET The LOWER BRACKET fits underneath the bottom of the B200-series speaker.

ABRAZADERA INFERIOR Esta ABRAZADERA queda justo debajo de la parte inferior de su altavoz de la serie B200.

ÉQUERRE INFÉRIEURE La partie inférieure des enceintes B200 vient se loger sur cette ÉQUERRE SUPÉRIEURE.

MOUNTING POLE FASTENER Secures the MOUNTING POLE into place on the bottom bracket.

TORNILLO DE FIJACION DE LA BARRA Asegura la BARRA DE MONTAJE en su lugar sobre la abrazadera inferior.

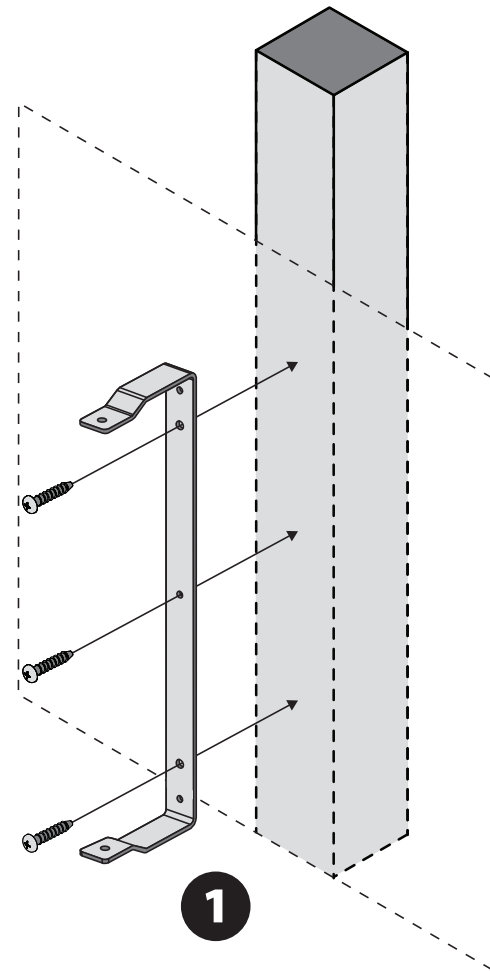
VIS PAPILLON DE FIXATION DE PIED Ancre le pied de fixation à l'équerre inférieure.

EUROLIVE WB215/WB215-WH/WB212/WB212-WH/WB 210/WB210-WH/WB208/WB208-WH Assembly

EN Step 2: Assembly

ES Paso 2: Montaje

FR Etape 2 : Assemblage



1 EN Secure the mounting bracket to the wall by running screws through the MOUNTING SCREW EYELETS (vertical mounting only; screws and other fasteners not included).

ES Fije el soporte a la pared pasando los tornillos adecuados a través de las MUESCAS DE MONTAJE (solo para montaje vertical; tornillos y arandelas no incluidas).

FR Fixez l'équerre de montage au mur et utilisant des vis/fixations appropriées et en utilisant des CEUILLETS DE MONTAGE (installation verticale uniquement ; vis et fixations non fournies).

2 EN Insert the MOUNTING POLE into the pole-mounting socket at the bottom of the B200-series speaker.

ES Coloque la BARRA DE MONTAJE dentro del receptáculo para barra de la parte inferior de su altavoz de la serie B200.

FR Insérez le PIED DE FIXATION dans l'embase pour pied de la partie inférieure de l'enceinte B200.

3 EN Place the speaker and MOUNTING POLE into the mounting bracket. Position the MOUNTING POLE directly over the fastener hole in the lower bracket.

ES Coloque después el altavoz junto con la BARRA DE MONTAJE dentro de las abrazaderas del soporte. Coloque la BARRA DE MONTAJE directamente sobre el agujero para el tornillo de fijación de la abrazadera inferior.

FR Placez l'enceinte et le PIED DE FIXATION dans l'équerre. Placez le PIED DE FIXATION directement sur l'orifice recevant la vis papillon de l'équerre inférieure.

4 EN Insert the MOUNTING POLE FASTENER into the MOUNTING POLE from below through the hole in the lower bracket.

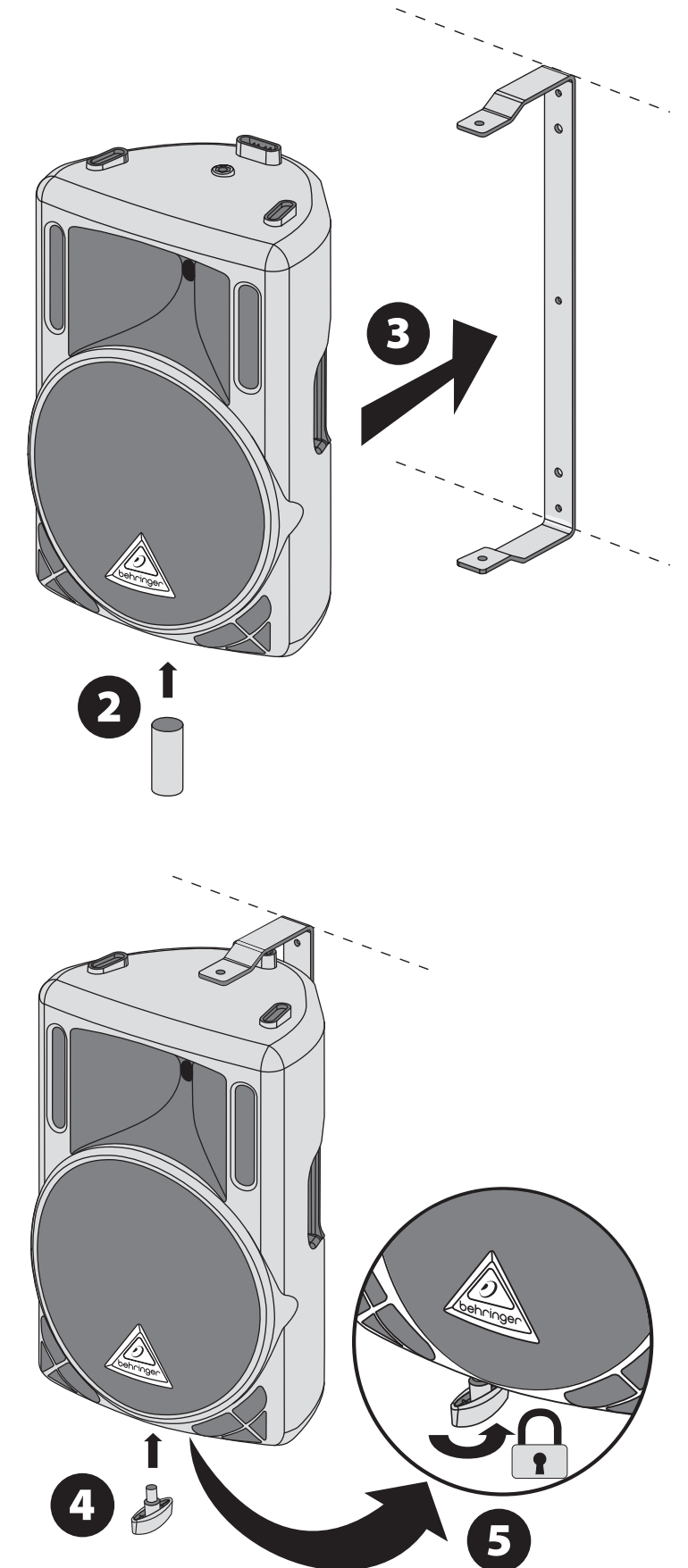
ES Introduzca el TORNILLO DE FIJACION DE LA BARRA dentro de la BARRA DE MONTAJE por su parte inferior, pasándolo a través del agujero de la abrazadera inferior.

FR Insérez maintenant la VIS PAPILLON, pas dessous, dans le PIED DE FIXATION à travers l'orifice de l'équerre inférieure.

5 EN Turn the MOUNTING POLE FASTENER clockwise until the MOUNTING POLE is securely tightened into place on the lower bracket.

ES Gire el TORNILLO DE FIJACION DE LA BARRA hacia la derecha hasta que la BARRA DE MONTAJE quede fija en su posición sobre la abrazadera inferior.

FR Serrez la VIS PAPILLON jusqu'à ce que le PIED DE FIXATION soit parfaitement stable et ancré à l'équerre inférieure.

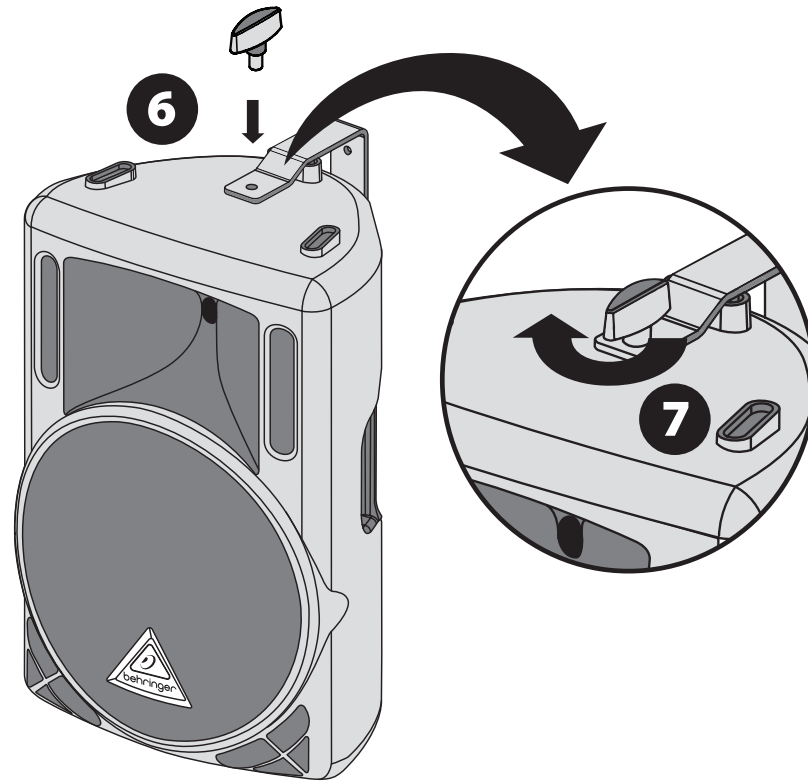


EUROLIVE WB215/WB215-WH/WB212/WB212-WH/WB 210/WB210-WH/WB208/WB208-WH Assembly

EN Step 2: Assembly

ES Paso 2: Montaje

FR Etape 2 : Assemblage



6 **EN** Insert the TOP SWIVEL FASTENER into the top of the speaker through the hole on the upper bracket.

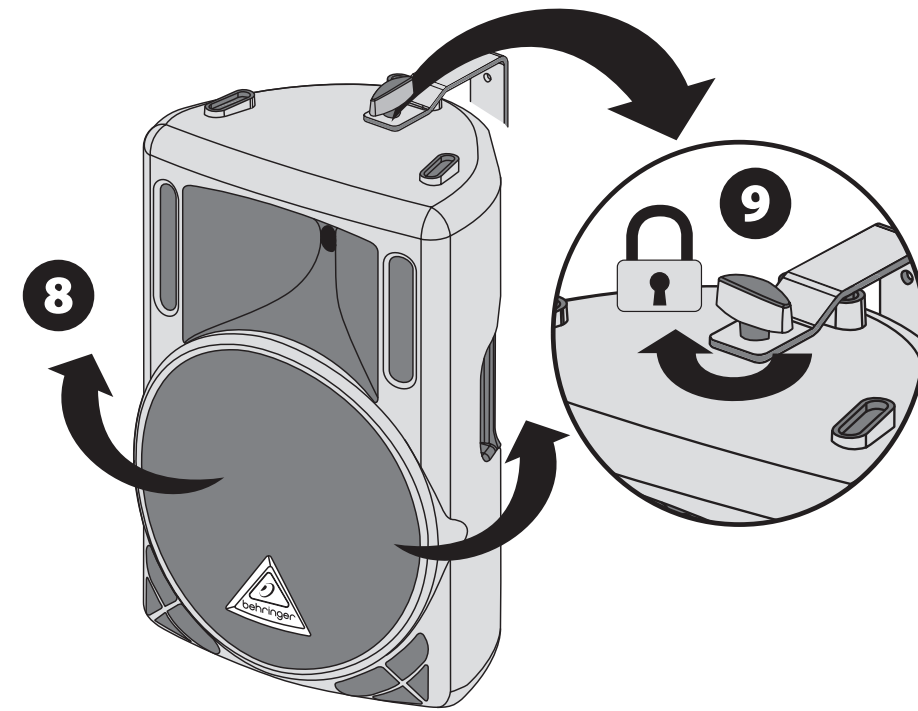
ES Atornille el TORNILLO DE FIJACION SUPERIOR en la muesca de la parte superior del altavoz pasándolo a través del agujero de la abrazadera superior.

FR Insérez maintenant la VIS PAPILLON, par dessus, dans l'enceinte, à travers l'orifice de l'équerre supérieure.

7 **EN** Turn the TOP SWIVEL FASTENER clockwise until it is secure, but still loose enough for the speaker to rotate.

ES Gire el TORNILLO DE FIJACION SUPERIOR hacia la derecha para apretarlo, pero sin forzarlo de forma que el altavoz pueda girar en su posición.

FR Serrez la VIS PAPILLON en veillant à ce que l'enceinte puisse tourner sur son axe.



8 **EN** Rotate the speaker to the desired position.

ES Gire el altavoz horizontalmente hasta colocarlo con la orientación que quiera.

FR Tournez l'enceinte en position souhaitée.

9 **EN** Turn the TOP SWIVEL FASTENER clockwise until it is tight and the speaker remains in "locked" position.

ES Apriete el TORNILLO DE FIJACION SUPERIOR para que el altavoz quede ahora "fijo en su posición".

FR Serrez la VIS PAPILLON supérieure jusqu'à ce que l'enceinte ne puisse plus tourner sur son axe.

Other important information

EN Important information

- 1. Register online.** Please register your new BEHRINGER equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- 2. Malfunction.** Should your BEHRINGER dealer not be located in your vicinity, you may contact the BEHRINGER distributor for your country listed under “Support” at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

- 1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato BEHRINGER justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- 2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor BEHRINGER en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor BEHRINGER de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

- 1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d’enregistrer votre produit BEHRINGER aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- 2. Dysfonctionnement.** Si vous n’avez pas de revendeur BEHRINGER près de chez vous, contactez le distributeur BEHRINGER de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

EN

ES

FR



We Hear You